

La conformità delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Fascicolo tecnico, manuali di istruzioni, documentazione accompagnatoria e dichiarazioni di conformità

Gianluca Mastrodomenico - IMQ S.p.A.

13 novembre 2024





Case history ed esempi pratici: Buone prassi, non conformità, errori di redazione e carenze documentali

13 novembre 2024

Controlli



Sicurezza e conformità

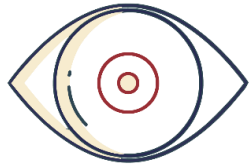


**Autorità nazionale di
sorveglianza del mercato:**
Ministero delle Imprese e del
Made in Italy

Controlli eseguiti da:

- Camere di Commercio
- Uffici territoriali del MIMIT
- Agenzia delle Dogane e Monopoli
 - Guardia di Finanza
 - Polizia locale

Tipologia di controlli



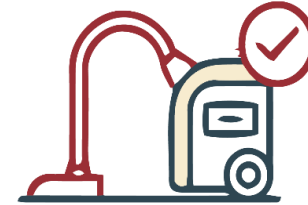
Controllo visivo del:

- Prodotto
- Etichettatura
- Documenti informativi
- Corretta presentazione del prodotto al momento dell'offerta su siti web.



Controllo documentale:

consente di verificare la completezza e adeguatezza della documentazione con la quale il produttore dimostra la conformità e la sicurezza del prodotto.



Controllo fisico in laboratorio:

consente di verificare i requisiti di conformità e sicurezza del prodotto sottoponendolo alle prove di laboratorio.

La normativa di armonizzazione dell'Unione offre alle autorità di vigilanza del mercato due diversi strumenti per ottenere informazioni sul prodotto:

**Dichiarazione UE di
conformità**

**Documentazione
tecnica**

che devono essere rese disponibili dal fabbricante, dal rappresentante autorizzato stabilito all'interno dell'Unione o, in determinate circostanze, dall'importatore oppure dal prestatore di servizi di logistica stabilito nell'Unione.

Direttiva 2014/35/UE (LV) - Articolo 22

- a) la marcatura CE è stata apposta in violazione dell'articolo 30 del regolamento (CE) n. 765/2008 o dell'articolo 17 della presente direttiva;
- b) la marcatura CE non è stata apposta;
- c) non è stata compilata la dichiarazione di conformità UE;
- d) non è stata compilata correttamente la dichiarazione di conformità UE;
- e) la documentazione tecnica non è disponibile o è incompleta;**
- f) le informazioni di cui all'articolo 6, paragrafo 6, o all'articolo 8, paragrafo 3, sono assenti, false o incomplete;
- g) qualsiasi altra prescrizione amministrativa di cui all'articolo 6 o all'articolo 8 non è rispettata (Obblighi)

Art. 18 del D. Lgs. 19 Maggio 2016, n. 86

Direttiva 2014/53/UE (RE) - Articolo 43

- a) la marcatura CE è stata apposta in violazione dell'articolo 30 del regolamento (CE) n. 765/2008 o dell'articolo 20 della direttiva;
- b) la marcatura CE non è stata apposta;
- c) il numero di identificazione dell'organismo notificato, qualora si applichi la procedura di valutazione della conformità di cui all'allegato IV, è stato apposto in violazione dell'articolo 20 o non è stato apposto;
- d) non è stata compilata la dichiarazione di conformità UE;
- e) non è stata compilata correttamente la dichiarazione di conformità UE;
- f) la documentazione tecnica non è disponibile o è incompleta;**
- g) le informazioni di cui all'articolo 10, § 6 o 7, e all'articolo 12, § 3, sono assenti, false o incomplete;
- h) l'apparecchiatura radio non è corredata delle informazioni relative all'uso previsto dell'apparecchiatura radio, della dichiarazione di conformità UE o delle restrizioni d'uso di cui all'articolo 10, §§ 8, 9 e 10;
- i) non sono soddisfatti i requisiti in materia di identificazione degli operatori economici (art. 15);
- j) l'articolo 5 non è rispettato.

Art. 43 bis. del D. Lgs. 22 giugno 2016, n. 128

EU Declaration of Conformity (DoC)

We

Company name:

Postal address:

Postcode:

City:

Telephone number:

E-Mail address:

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Apparatus model/Product:

Type:

Batch:

Serial number:

Object of the declaration (identification of apparatus allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the apparatus):

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
EMC Directive 2014/30/EU

<input type="text" value="e.g. Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU"/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>

The following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Title, Date of standard/specification:

<input type="text" value="e.g. EN 55014, aregearg + A1:2009 + A2:2011"/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>
<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>

Notified body (where applicable):

Name of notified body:

Reference number of the certificate of notified body:

Additional information:

Additional information:

Signed for and on behalf of:

<input type="text" value="Place of issue"/>	<input type="text" value="yyyy-mm-dd"/>	<input type="text"/>
Place of issue	Date of issue	Name, function, signature

- Non indicare modello e/o marca commerciale
- Non indicare eventuali modelli derivati
- Non citare le norme utilizzate per il soddisfacimento dei RE
- Non citare edizione aggiornata delle norme
- Non accompagnare il prodotto con la Doc (se richiesto dalla legislazione).



La dichiarazione di conformità UE è un documento **dinamico** che **evolve** nel tempo

EU Declaration of Conformity (DoC)

We

Company name:

Postal address:

Postcode:

City:

Telephone number:

E-Mail address:

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Apparatus model/Product:

Type:

Batch:

Serial number:

Object of the declaration (identification of apparatus allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the apparatus):

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

EMC Directive 2014/30/EU

e.g. Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

The following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Title, Date of standard/specification:

e.g. EN 55014, aregearg + A1:2009 + A2:2011

Notified body (where applicable): 1234

Name of notified body:

Reference number of the certificate of notified body:

Additional information:

Additional information:

Signed for and on behalf of:

Place of issue:

Place of issue:

- Citare un'edizione della Norma non coerente con data della Dichiarazione di conformità UE ;
- Non citare tutte le Direttive applicabili o citarne alcune non applicabili o che non prevedono marcatura CE;
- Non firmare o non datare o non mettere funzione di chi firma;
- Dichiarazione di conformità UE per un determinato paese non nella o nelle lingue ufficiali del paese;

NOTE

La DoC deve essere tradotta nella o nelle lingue richieste dallo Stato membro nel quale il prodotto è immesso sul mercato o messo a disposizione del mercato.

Official EU languages

The European Union currently has **24 official languages**. These are:

- Bulgarian
- Croatian
- Czech
- Danish
- Dutch
- English
- Estonian
- Finnish
- French
- German
- Greek
- Hungarian
- Irish
- Italian
- Latvian
- Lithuanian
- Maltese
- Polish
- Portuguese
- Romanian
- Slovak
- Slovenian
- Spanish
- Swedish

- Non predisporla contestualmente alla data di immissione del prodotto sul mercato
- Assenza o inadeguatezza dei documenti richiesti, es:
 - Spiegazione delle differenze tra i modelli derivati e il modello base;
 - Analisi del rischio mancante o incompleta;
- Rapporto di prova mancante o incompleto;
- Incoerenza tra le Norme citate su DoC e Norme citate sul Rapporto di Prova;



- ❑ Mancanza di adeguata documentazione di identità tra i modelli citati nella DoC e quelli presenti nei documenti tecnici (es. report);
- ❑ La verifica della conformità per «componenti» di un apparecchio radio, effettuata in precedenza (da altri costruttori), non è stata inclusa nella documentazione;
- ❑ Mancanza delle avvertenze di sicurezza sul manuale installazione / utente;



EU Declaration of Conformity (DoC)

We

Company name: Name of manufacturer or authorised representative

Postal address: Any street

Postcode:

City: Any City

Telephone number: Telephone number

E-Mail address: E-Mail@anyway.com

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Apparatus model/Product: Apparatus

Type: Type or

Batch: Batch or

Serial number: Serial number

Object of the declaration (identification of apparatus allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the apparatus):

Identification of the apparatus

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

EMC Directive 2014/30/EU

e.g. Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

The following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Title, Date of standard/specification:

e.g. EN 55014, aregearg + A1:2009 + A2:2011

Notified body (where applicable): **4 digit notified body number:**

Name of notified body 1234

Reference number of the certificate of notified body

Additional information:

Signed for and on behalf of:

Place of issue

Place of issue Date of issue Name, function, signature

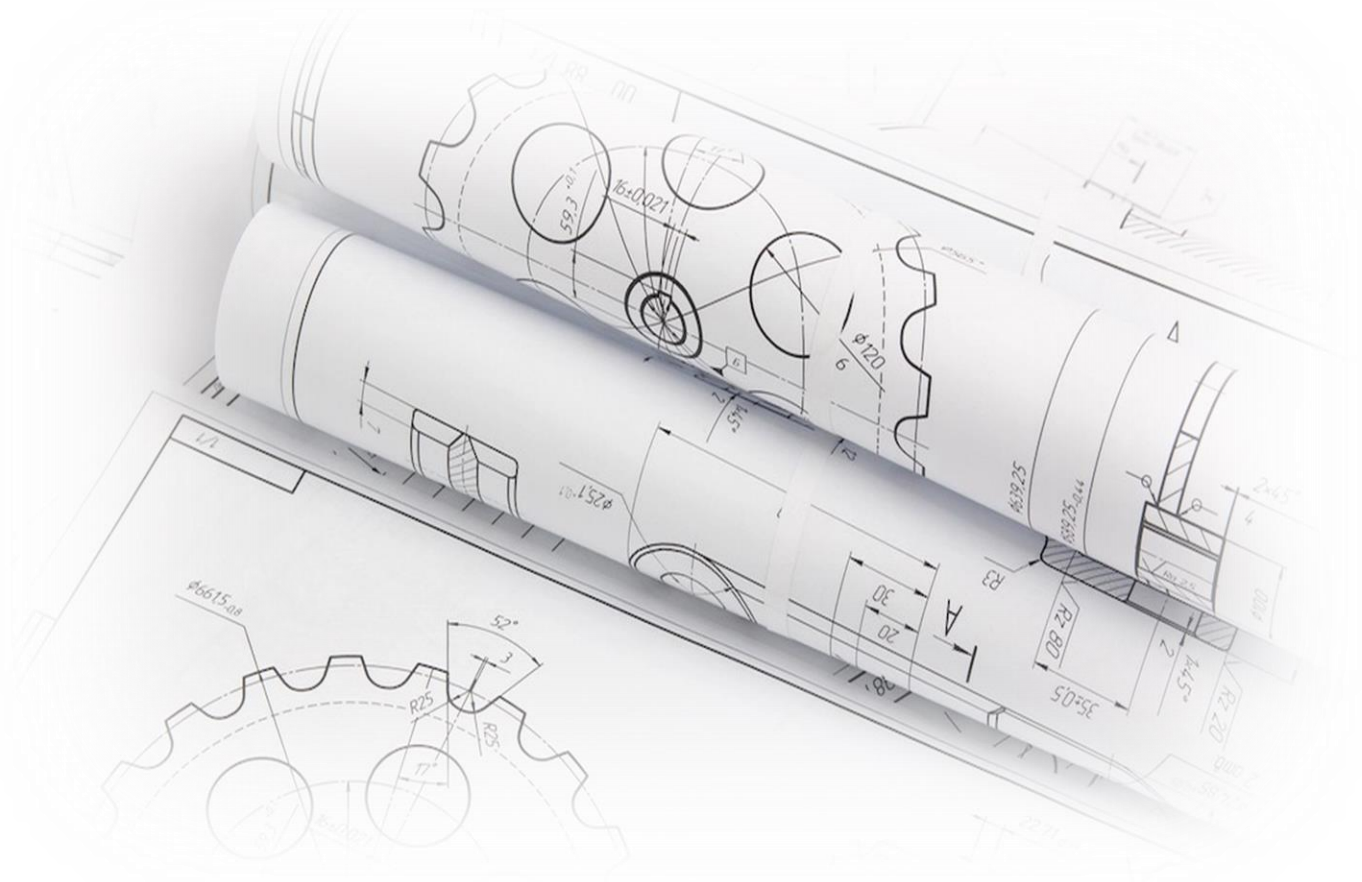
Per stilare una dichiarazione UE di conformità il fabbricante può seguire il template previsto dall'allegato IV (o EN ISO/IEC 17050-2), ha completamente soddisfatto i requisiti relativi alla forma della DoC

Non è vietato inserire nella DoC informazioni aggiuntive

Se più Direttive applicabili al prodotto, si compila un'unica dichiarazione con i riferimenti a tutte le Direttive applicabili o un unico fascicolo con le singole dichiarazioni.

Per apparecchiature semplici, uno schema circuitale, disegni di insieme possono essere considerate sufficienti.

Aumentando il grado di complessità del prodotto è utile partire da un diagramma a blocchi o un esploso per capire l'interazione e i collegamenti tra le varie sotto unità e il prodotto completo.





LAB N° 0121 L

TEST REPORT EN 50131-2-4 Alarm systems – Intrusion systems Part 2-4: Requirement for combined passive infrared and microwave detectors	
Report Reference No.....	
Date of issue.....	
Total number of pages.....	45 pages and X annexes
Testing Laboratory.....	IMQ S.p.A.
Address.....	Via Quintiliano, 43 – 20138 Milano - Italy
Applicant's name.....	
Address.....	
Test specification:	
Standard.....	EN 50131-2-4:2020
Test procedure.....	-
Non-standard test method.....	N/A
Test Report Form No.....	TRF 5136/2
Test Report Form(s) Originator.....	IMQ
Master TRF.....	Dated 2024-09
Test item description.....	Combined Passive infrared & microwave detector
Trade Mark.....	
Manufacturer.....	
Series.....	
Model/Type reference.....	
Rated power supply voltage.....	
Nominal frequency.....	
Rated current.....	
Revision Sheet	
Release No. Date	Revision Description
Rev. 0	First edition

E' raccomandabile che i test siano condotti da laboratori che operano conformemente alla norma EN ISO/IEC 17025 "Requisiti generali per la competenza dei laboratori di prova e di taratura" e che i rapporti di prova siano redatti conformemente al punto 7.8 della norma.

Tuttavia, la conformità a questo standard **non** è obbligatoria e rimane responsabilità del produttore scegliere un laboratorio tecnicamente competente.

Alcuni suggerimenti di come sviluppare le istruzioni

Principio	Raccomandato	Sconsigliato
Utilizzare la forma attiva	Interrompere l'alimentazione	Accertarsi che l'alimentazione sia stata interrotta
Essere assertivi	Rimuovere le linguette	Non bisognerebbe rimuovere le linguette
Utilizzare verbi di azione	Utilizzare, conservare, evitare	Uso, conservazione, astensione
Parlare in modo diretto	Tirate la leva nera verso di voi	Gli utilizzatori dovranno tirare la leva nera allontanandola dalla macchina

Le istruzioni (ma più in generale la documentazione) tradotte dalla lingua originale verso altre lingue (requisito per l'esportazione verso altri paesi) devono essere verificate da linguisti tecnici competenti.

A. Outdoor Use Only

Outdoor installation type water heater is for indoor use only. Otherwise it may cause injury accidents as the exhaust gas cannot be discharged outside.

Una traduzione non eseguita correttamente può cambiare totalmente il significato di una frase.

- La documentazione tecnica ha lo scopo di:
 1. identificare chiaramente il prodotto;
 2. definire nel dettaglio le valutazioni effettuate per dimostrare la conformità ai requisiti essenziali delle direttive applicabili;

- La documentazione tecnica deve tracciare la «storia» del prodotto ed essere associata ad ogni prodotto immesso sul mercato (mantenere tracciabilità dei documenti);

- La documentazione tecnica deve coprire i requisiti di tutte le direttive applicabili (sicurezza, prestazionali, ambientali, ecc..);

- Il grado di dettaglio della documentazione tecnica non è un parametro definito a priori ma è funzione della complessità del prodotto (e dei requisiti applicabili ad esso).

Indicazione delle eventuali 'non conformità' rilevate rispetto ai requisiti della Direttiva (allegato I):

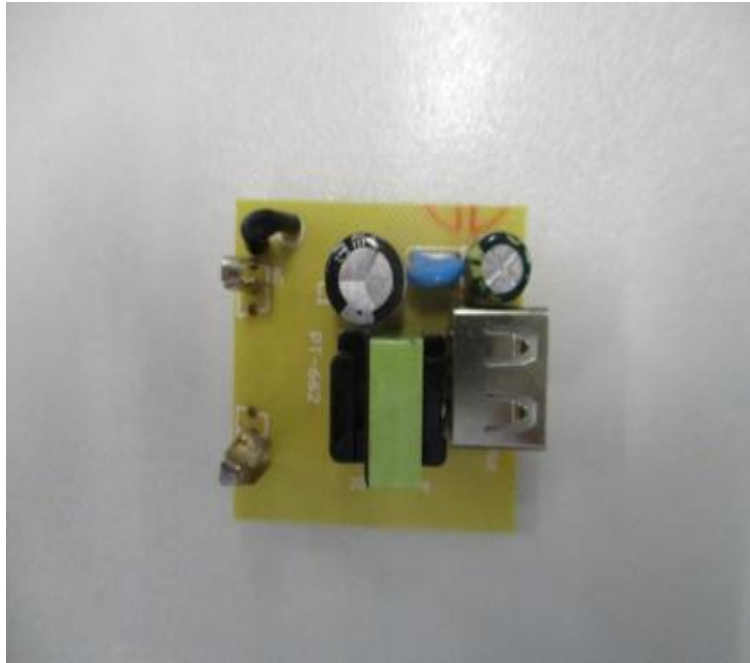
- Il carica batterie è privo del simbolo di classe II (direttiva: Allegato I punto 1 a).
- Il carica batterie non supera la prova di rigidità dielettrica tra primario e secondario; l'isolamento non è proporzionato alle sollecitazioni previste (direttiva: Allegato I punto 1c e 2 d).
- Le distanze d'isolamento tra circuito primario e secondario sono inferiori al minimo prescritto (direttiva: Allegato I punto 1c e 2 d).

presenza di un elemento identificativo del prodotto – presente ma non univoco: sul prodotto JA304, sulla confezione TA301;

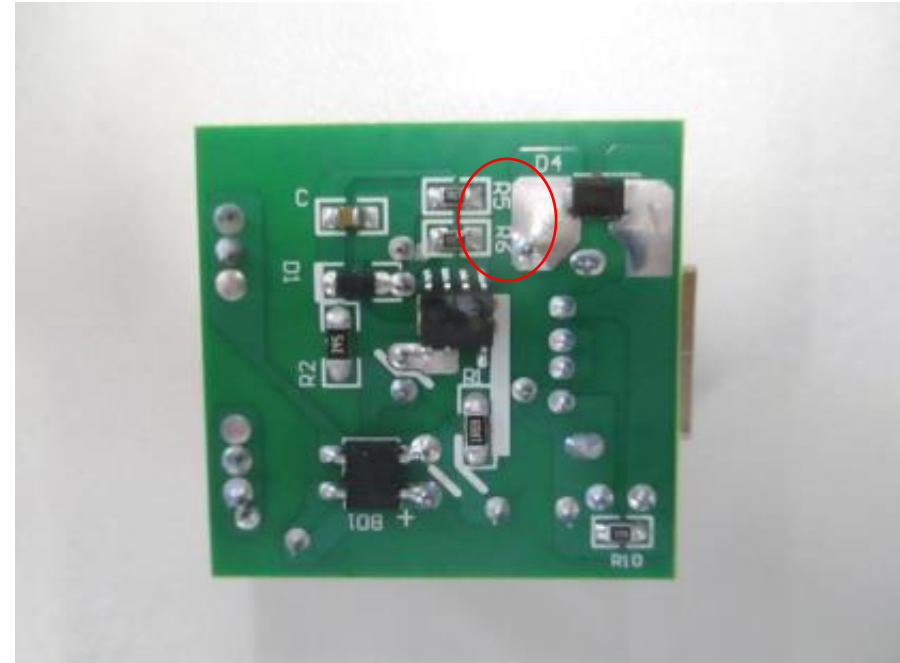


presenza di un elemento identificativo del prodotto – presente ma non univoco: sul prodotto JA304, sulla confezione TA301;





il carica batterie modello JA304 non ha superato la prova di rigidità dielettrica eseguita a 3000 V tra il circuito primario e secondario.



carica batterie modello JA304 (contenuto nella confezione TA301): le distanze di isolamento tra circuito primario e secondario sono inferiori al minimo prescritto. Riscontrato 2 mm; prescritto 4 mm.

CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ ZERTIFIKAT ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Microtest

CE Certification of Conformity

Date of Issue: Apr. 04, 2016 Certificate No.: MT160404E0002 Shenzhen Microtest Co., Ltd. hereby declares that testing has been completed and reports have been generated for:

Applicant: NEW AGE GROUP SRL VIA ALESSIO BALDOVINETTI 85 ROMA

Manufacturer: Guangzhou Hualin Co., LTD. 3F, E Building, Hanzhong Industrial Zone, NO 25-2, Lianyun Road, Songgemen Village, Xiangfeng Town, Zhongshan District, Guangzhou City, Guangdong

Product: WALL CHARGER



Model: JA102, JA105, JA109, JA114, JA112, D1103, U1164, D1148, U1106, U1107

And in accordance with the following Applicable Directive: Electromagnetic Compatibility 2014/53/EU

This product has been inspected against the following Applicable Standards:

- EN 60950-1:2016
EN 300320:2017
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Therefore, Shenzhen Microtest Co., Ltd. hereby acknowledge that the manufacturer may issue a declaration of conformity and apply the CE marking in accordance with European Union Rules. Authorized by:

Tom Xue, Chief Manager



1. This certificate is only valid in connection with the test report No. MT160404E0002.
2. This certificate of conformity is based on a single evaluation of the submitted samples of the aforementioned product. It does not imply an assessment of the whole production and other relevant measures have to be observed.
Address: 1028 & 1029, East Block, Hongqiang Road, Jinhua, Zhejiang Province, China. Tel: 86-571-89533137 Fax: 86-571-89533124

dichiarazione di conformità non in linea con i requisiti

Table with 3 columns: Logo, Faretto S305, ROVELLI ANTONIO S.p.A. Via Roma, 38 20055 Renate (MI)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

ROVELLI ANTONIO S.p.A. Via Roma, 38 20055 Renate (MI)

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto S305

soddisfa tutte le disposizioni applicabili nella seguente Direttiva:

2014/35/UE - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione

e alle seguenti normative tecniche internazionali:

CEI EN 60598-1(2015)/EC(2015)/EC(2016)

Renate, il 10/06/2016



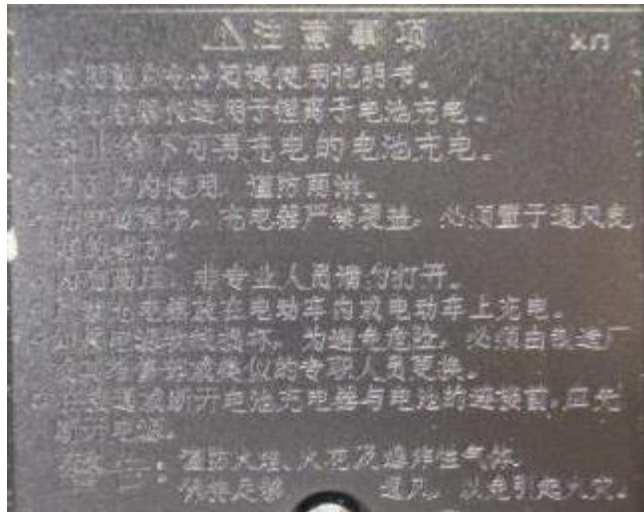
Amministratore unico ROVELLI ANTONIO S.p.A.

Questo documento è di proprietà della ROVELLI ANTONIO S.p.A. che si riserva tutti i diritti. Ogni riproduzione e/o utilizzo è subordinata alla vigente legislazione sui DIRITTI D'AUTORE

dichiarazione di conformità in linea con i requisiti



- Non è presente il nome e l'indirizzo postale del fabbricante/importatore (articoli 6.6 / 8.3 della direttiva);
- Non è presente la marcatura CE sul prodotto (nemmeno sulla confezione) (articolo 17 della direttiva);
- Non sono presenti le istruzioni/informazioni sulla sicurezza/utilizzo del prodotto (articoli 6.7 / 8.4 della direttiva);



Gianluca Mastrodomenico
13 novembre 2024

Thank you!

